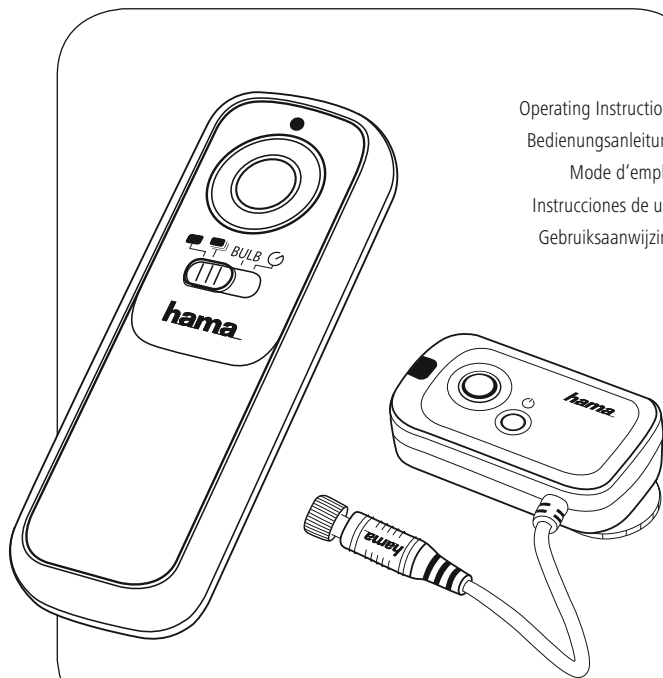


Wireless Remote Release DCCS System Base

Funkfernauslöser



Operating Instructions

Bedienungsanleitung

Mode d'emploi

Instrucciones de uso

Gebruiksaanwijzing

GB

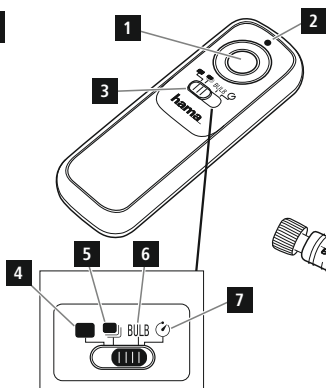
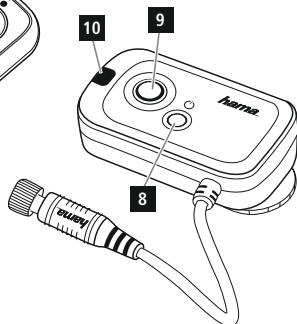
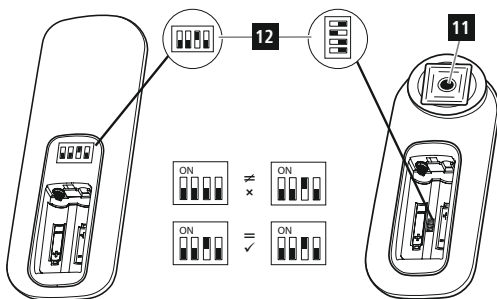
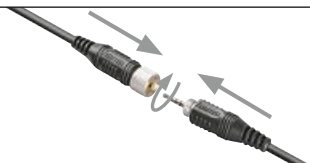
D

F

E

NL



A**B****C****D**

Content

Controls and Displays	2
Explanation of Warning Symbols and Notes	2
Package Contents	2
Safety Notes	2
Getting Started	2
Operation	4
Care and Maintenance	4
Warranty Disclaimer	4
Service and Support	4
Technical Data	4
Recycling Information	4
Declaration of Conformity	4

Controls and Displays

A Wireless transmitter

1. Wireless transmitter shutter release
2. Wireless transmitter status LED
3. Slide control
4. Single-frame shooting
5. Continuous mode
6. BULB function
7. Time-delayed shutter release function

B Wireless receiver

8. Power
9. Wireless receiver shutter release
10. Wireless receiver status LED
11. Standard flash shoe connector / 1/4" thread

C Channel selection

12. DIP switch

Thank you for choosing a Hama product.
Take your time and read the following instructions and information completely. Please keep these instructions in a safe place for future reference.

1. Explanation of Warning Symbols and Notes



Warning

This symbol is used to indicate safety instructions or to draw your attention to specific hazards and risks.



Note

This symbol is used to indicate additional information or important notes.

2. Package Contents

- Wireless transmitter
- Wireless receiver
- These operating instructions

3. Safety Notes

- Do not use the product in moist environments and avoid splashes.
- Do not use the product in the immediate vicinity of heaters or other heat sources or in direct sunlight.
- Do not bend or crush the cable.
- Do not drop the product and do not expose it to any major shocks.
- Do not open the device or continue to operate it if it becomes damaged.
- Do not use the product in areas where the use of electronic devices is not permitted.
- Do not modify the product in any way. Doing so voids the warranty.
- Dispose of packaging material immediately according to locally applicable regulations.

4. Getting Started

4.1 Setting the DIP switch:

- Set one of the four channels on the wireless transmitter (A) by moving the appropriate slider of the DIP switch (12) in the ON direction (C).
- Also make this setting on the wireless receiver (B).

 Note

- Make sure that the settings on the wireless transmitter (A) and the wireless receiver (B) are identical.
- You can apply these settings to other wireless transmitters/wireless receivers. This allows you to access to camera with multiple wireless transmitters at the same time or to operate multiple wireless receivers (cameras) with one wireless transmitter.

4.2 Inserting the battery:

Insert two AAA batteries each into the wireless transmitter (A) and the wireless receiver (B). Ensure that the polarity is correct.

 Warning – Batteries

- When inserting batteries, note the correct polarity (+ and - markings) and insert the batteries accordingly. Failure to do so could result in the batteries leaking or exploding.
- Always choose the battery size and grade that best suits the intended purpose. Keep these operating instructions in a safe place for future reference, as they provide information about choosing the right battery.
- Do not mix old and new batteries or batteries of a different type or make.
- Immediately remove and dispose of dead batteries from the product.
- Remove the batteries from products that are not being used for an extended period.

4.3 Connecting to the camera:

Connect the adapter cable to the remote input on your camera.

 Note – Adapter cable

If you do not have this type of cable, we recommend purchasing an adapter cable separately. You can find an appropriate selection of Hama products at www.hama.com.

- Use the plug connection to connect the adapter cable to the cable of the wireless receiver (B). Tighten a sleeve nut over the connection until hand-tight to protect the connection. (D)

 Note

- You can attach the wireless receiver (B) to your camera's flash shoe using the standard flash shoe connector (11).
- If you would like to use the camera's built-in flash, you can also place the wireless receiver (B) on a tripod using the 1/4" thread (11).
- To switch on the wireless receiver (B), press the on/off switch (8) for about 3 seconds. The status LED (10) is now red.
- The status LED (10) flashes in red when the receiver is active.
- To switch off the receiver (B), press the on/off switch (8) for about 3 seconds. The status LED (10) flashes red three times and then goes out.

5. Operation

- Press the shutter release of the wireless transmitter (1)/wireless receiver (9) half-way to automatically focus on the subject using the autofocus and the exposure meter.
- The status LEDs on the wireless transmitter (2) and the wireless receiver (10) are now green.

 Note

You can only use this function if autofocus is activated on your camera.

- To trigger the shutter, press down the shutter release on the wireless transmitter (1)/wireless receiver (9) firmly. The status LEDs (2/10) will turn red.

5.1 Use as a wireless remote shutter release:

Note – Range

The maximum range in open spaces is 150 metres. External interference such as WLAN, mobile phones, power lines, etc. can lessen the range considerably.

- Use the slide control (3) to select the various shooting modes.

Single-frame shooting (4):

This function allows you to press the shutter release (1) once to take a single picture.

Continuous mode (5):

To take multiple pictures in quick succession, press and hold the shutter release (1).

Note – Release frequency

Note that the release frequency depends on the storage media and/or the shooting mode used on the camera.

Alternatively, you can activate your camera's continuous shooting function and set the slide controller (3) to the BULB function.

- Now press down the shutter release of the wireless transmitter (1) to start continuous shooting.
- Press the shutter release (1) again to stop continuous shooting.

BULB function (6):

Use the BULB function (6) to take a picture with time exposure.

- Activate the BULB/time exposure mode on your camera.

- Now press down the shutter release of the wireless transmitter (1) to start shooting.
- Press the shutter release (1) again to stop shooting.

Note – Exposure time

Note that the exposure time may be limited by the battery capacity of the camera/wireless transmitter (A)/wireless receiver (B).

Time-delayed shutter release function (7):

The shutter release command is only sent to the camera about 4 seconds after the shutter release (1) is pressed down.

Note – Shooting mode

- Note that support for the shooting modes may vary depending on your terminal device. As a result, use of the shooting modes may be limited.
- Please refer to the operating instructions for the terminal devices used.

5.2 Use as a cable remote shutter release:

The wireless receiver (B) connected via the adapter cable can also be used as a cable remote shutter release (9).

Note

This wireless receiver's (9) shutter release function can also be used without batteries.

6. Care and Maintenance

Only clean this product with a slightly damp, lint-free cloth and do not use aggressive cleaning agents. Make sure that water does not get into the product.

7. Warranty Disclaimer

Hama GmbH & Co. KG assumes no liability and provides no warranty for damage resulting from improper installation/mounting, improper use of the product or from failure to observe the operating instructions and/or safety notes.

8. Service and Support

Please contact Hama Product Consulting if you have any questions about this product.

Hotline: +49 9091 502- 0 (German/English)

Further support information can be found here:

www.hama.com

9. Technical Data

	Wireless transmitter	Wireless receiver
Power supply	3 V 2x AAA batteries	3 V 2x AAA Batterie
Number of channels	16	16
Range	150 m (without interference)	-

10. Recycling Information

Note on environmental protection:



After the implementation of the European Directive 2012/19/EU and 2006/66/EU in the national legal system, the following applies: Electric and electronic devices as well as batteries must not be disposed of with household waste. Consumers are obliged by law to return electrical and electronic devices as well as batteries at the end of their service lives to the public collecting points set up for this purpose or point of sale. Details to this are defined by the national law of the respective country. This symbol on the product, the instruction manual or the package indicates that a product is subject to these regulations. By recycling, reusing the materials or other forms of utilising old devices/batteries, you are making an important contribution to protecting our environment.

11. Declaration of Conformity



Hereby, Hama GmbH & Co KG declares that the radio equipment type [00005202] is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.hama.com/00005202/Downloads.

Frequency band(s)	2.40 – 2.48 GHz
Maximum radio-frequency power transmitted	0.01 mW

Inhalt

Bedienungselemente und Anzeigen	5
Erklärung von Warnsymbolen und Hinweisen	5
Packungsinhalt	5
Sicherheitshinweise	5
Inbetriebnahme	5
Betrieb	6
Wartung und Pflege	7
Gewährleistungsausschluß	7
Service und Support	7
Technische Daten	7
Entsorgungshinweise	7
Konformitätserklärung	7

Bedienungselemente und Anzeigen

A Funksender

1. Auslöser Funksender
2. Status-LED Funksender
3. Schieberegler
4. Einzelbildaufnahme
5. Serienbildaufnahme
6. BULB-Funktion
7. Zeitverzögerte Auslösefunktion

B Funkempfänger

8. Ein-/Ausschalter
9. Auslöser Funkempfänger
10. Status-LED Funkempfänger
11. Standard-Blitzschuhanschluss / ¼" Gewinde

B Kanalauswahl

12. DIP-Schalter

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Hama Produkt entschieden haben!

Nehmen Sie sich Zeit und lesen Sie die folgenden Anweisungen und Hinweise zunächst ganz durch. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung anschließend an einem sicheren Ort auf, um bei Bedarf darin nachschlagen zu können.

1. Erklärung von Warnsymbolen und Hinweisen



Warnung

Wird verwendet, um Sicherheitshinweise zu kennzeichnen oder um Aufmerksamkeit auf besondere Gefahren und Risiken zu lenken.



Hinweis

Wird verwendet, um zusätzlich Informationen oder wichtige Hinweise zu kennzeichnen.

2. Packungsinhalt

- Funksender
- Funkempfänger
- diese Bedienungsanleitung

3. Sicherheitshinweise

- Verwenden Sie das Produkt nicht in einer feuchten Umgebung und vermeiden Sie Spritzwasser
- Betreiben Sie das Produkt nicht in unmittelbarer Nähe der Heizung, anderer Hitzequellen oder in direkter Sonneneinstrahlung.
- Knicken und quetschen Sie das Kabel nicht.
- Lassen Sie das Produkt nicht fallen und setzen Sie es keinen heftigen Erschütterungen aus.
- Öffnen Sie das Produkt nicht und betreiben Sie es bei Beschädigungen nicht weiter.
- Benutzen Sie das Produkt nicht in Bereichen, in denen elektronische Produkte nicht erlaubt sind.
- Nehmen Sie keine Veränderungen am Produkt vor. Dadurch verlieren sie jegliche Gewährleistungsansprüche.
- Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial sofort gemäß den örtlich gültigen Entsorgungsvorschriften.

4. Inbetriebnahme

4.1 Einstellung DIP-Schalter:

- Stellen Sie am Funksender (A) einen der vier Kanäle ein, indem Sie den entsprechenden Schieber des DIP-Schalters (12) in Richtung ON stellen (C).
- Nehmen Sie diese Einstellung ebenfalls am Funkempfänger (B) vor.

Hinweis

- Achten Sie darauf, dass die Einstellungen beim Funksender (A) und Funkempfänger (B) identisch sind.
- Sie können diese Einstellungen für weitere Funksender/ Funkempfänger übernehmen. Dadurch haben Sie die Möglichkeit, mit mehreren Funksendern gleichzeitig auf die Kamera zuzugreifen bzw. mit einem Funksender mehrere Funkempfänger (Kameras) zu bedienen.

4.2 Batterie einlegen:

Legen Sie jeweils zwei AAA-Batterien unter Beachtung der richtigen Polarität in die Batteriefächer des Funksenders (A) und Funkempfängers (B) ein.

Warnung - Batterien

- Beachten Sie unbedingt die korrekte Polarität (Beschriftung + und -) der Batterien und legen Sie diese entsprechend ein. Bei Nichtbeachtung besteht die Gefahr des Auslaufens oder einer Explosion der Batterien.
- Wählen Sie stets die richtige Batteriegröße und Güteklasse, die sich für den vorgesehenen Verwendungszweck am besten eignet. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf, sie enthält Hinweise für die richtige Batteriewahl.
- Mischen Sie alte und neue Batterien nicht, sowie Batterien unterschiedlichen Typs oder Herstellers.
- Entfernen und entsorgen Sie verbrauchte Batterien unverzüglich aus dem Produkt.
- Entfernen Sie Batterien aus Produkten, die längere Zeit nicht benutzt werden.

4.3 Verbindung mit der Kamera:

Schließen Sie das Adapterkabel am Remote-Eingang Ihrer Kamera an.

Hinweis - Adapterkabel

Sofern ein solches Kabel nicht vorhanden ist, empfehlen wir ein separat erhältliches Adapterkabel. Eine entsprechende Auswahl an Hama Produkten finden Sie unter www.hama.com.

- Verbinden Sie das Adapterkabel über die Steckverbindung mit dem Kabel des Funkempfängers (B). Drehen Sie zur Sicherung der Verbindung die Überwurfmutter handfest an. (D)

Hinweis

- Sie können den Funkempfänger (B) mithilfe des Standard-Blitzschuhanschlusses (11) am Blitzschuh Ihrer Kamera befestigen.
 - Wollen Sie den eingebauten Blitz Ihrer Kamera verwenden, können Sie den Funkempfänger (B) alternativ mithilfe des 1/4" Gewindes (11) auf einem Stativ platzieren.
 - Um den Funkempfänger (B) einzuschalten, drücken Sie den Ein-/Ausschalter (8) ca. 3 Sekunden lang. Die Status-LED (10) leuchtet rot auf.
 - Während der Empfänger aktiv ist, blinkt die Status-LED (10) rot auf.
 - Um den Empfänger (B) auszuschalten, drücken Sie den Ein-/Ausschalter (8) ca. 3 Sekunden lang. Die Status-LED (10) leuchtet dreimal rot auf und erlischt dann.
- ## 5. Betrieb
- Drücken Sie den Auslöser des Funksenders (1) / Funkempfängers (9) zur Hälfte, um über den Autofocus und den Belichtungsmesser der Kamera das Motiv automatisch scharfzustellen.
 - Die Status-LEDs an Funksender (2) und Funkempfänger (10) leuchten grün.

Hinweis

Um diese Funktion nutzen zu können, muss der Autofocus an Ihrer Kamera aktiviert sein.

- Um einen Auslöseimpuls zu übermitteln, drücken Sie den Auslöser des Funksenders (1) / Funkempfängers (9) ganz durch – währenddessen leuchten die Status-LEDs (2/10) rot.

5.1 Verwendung als Funkfernauslöser:

Hinweis - Reichweite

Die maximale Reichweite beträgt im freien Gelände 150 Meter. Fremde Störeinflüsse (wie z.B. W-LAN, Handy, Stromleitungen, usw.) können die Reichweite erheblich beeinträchtigen.

- Wählen Sie mithilfe des Schiebereglers (3) die verschiedenen Aufnahmemodi aus.

Einzelbildaufnahme (4):

Mit dieser Funktion können Sie durch das einmalige Durchdrücken des Auslösers (1) ein einzelnes Bild aufnehmen.

Serienbildaufnahme (5):

Um mehrere Bilder in Serie aufnehmen zu können, drücken und halten Sie den Auslöser (1).

Hinweis - Auslösefrequenz

Beachten Sie, dass die Auslösefrequenz vom verwendeten Speichermedium und/oder des verwendeten Aufnahmemodus der Kamera abhängig ist.

Alternativ aktivieren Sie die Serienbildfunktion Ihrer Kamera und stellen den Schieberegler (3) auf die BULB-Funktion (6).

- Drücken Sie den Auslöser des Funksenders (1) durch, um die Serienbildaufnahme zu starten.
- Drücken Sie den Auslöser (1) erneut, um die Serienbildaufnahme zu beenden.

BULB-Funktion (6):

Um ein langzeitbelichtetes Bild aufzunehmen, verwenden Sie die BULB-Funktion (6).

- Aktivieren Sie den BULB-/Langzeitbelichtungsmodus Ihrer Kamera.
- Drücken Sie den Auslöser des Funksenders (1) durch, um die Aufnahme zu starten.
- Drücken Sie den Auslöser (1) erneut, um die Aufnahme zu beenden.

Hinweis - Belichtungszeitraum

Beachten Sie, dass der Belichtungszeitraum durch die Akku-/Batteriekapazität der Kamera / des Funksenders (A) / des Funkempfängers (B) eingeschränkt sein kann.

Zeitverzögerte Auslösefunktion (7):

Der Auslöseimpuls wird erst circa 4 Sekunden nach dem Durchdrücken des Auslösers (1) an die Kamera weitergegeben.

Hinweis - Aufnahmemodus

- Beachten Sie, dass die Unterstützung der Aufnahmemodi von Ihrem Endgerät abhängig ist. Daher kann die Benutzung der Aufnahmemodi eingeschränkt sein.
- Beachten Sie dazu die Bedienungsanleitung des verwendeten Endgerätes.

5.2 Verwendung als Kabelfernauslöser:

Der über das Adapterkabel verbundene Funkempfänger (B) kann auch als Kabelfernauslöser (9) verwendet werden.

Hinweis

Diese Auslösefunktion des Funkempfängers (9) ist auch ohne Batterien möglich.

6. Wartung und Pflege

Reinigen Sie dieses Produkt nur mit einem fusselfreien, leicht feuchten Tuch und verwenden Sie keine aggressiven Reiniger. Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Produkt eindringt.

7. Gewährleistungsausschluss

Die Hama GmbH & Co. KG übernimmt keinerlei Haftung oder Gewährleistung für Schäden, die aus unsachgemäßer Installation, Montage und unsachgemäßem Gebrauch des Produktes oder einer Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung und/oder der Sicherheitshinweise resultieren.

8. Service und Support

Bitte wenden Sie sich bei Fragen zum Produkt gerne an die Hama-Produktberatung.

Hotline: +49 9091 502- 0 (Deu/Eng)

Weitere Supportinformationen finden sie hier:

www.hama.com

9. Technische Daten

	Funksender	Funkempfänger
Stromversorgung	3 V 2x AAA batteries	3 V 2x AAA Batterie
Anzahl der Kanäle	16	16
Reichweite	150m (ohne Störeinflüsse)	-

10. Entsorgungshinweise

Hinweis zum Umweltschutz:



Ab dem Zeitpunkt der Umsetzung der europäischen Richtlinien 2012/19/EU und 2006/66/EG in nationales Recht gilt folgendes: Elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Der Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien am Ende ihrer Lebensdauer

an den dafür eingerichteten, öffentlichen Sammelstellen oder an die Verkaufsstelle zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit der Wiederverwertung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten/ Batterien leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

11. Konformitätserklärung



Hiermit erklärt die Hama GmbH & Co KG, dass der Funkanlagentyp [00005202] der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.hama.com/00005202/Downloads.

Frequenzband/Frequenzbänder	2,40 – 2,48 GHz
Abgestrahlte maximale Sendeleistung	0,01 mW

Sommaire

Éléments de commande et d'affichage	8
Explication des symboles d'avertissement et des remarques	8
Contenu de l'emballage	8
Consignes de sécurité	8
Mise en service	8
Fonctionnement	9
Soins et entretien	10
Exclusion de garantie	10
Service et assistance	10
Caractéristiques techniques	10
Consignes de recyclage	10
Déclaration de conformité	10

Éléments de commande et d'affichage

A Émetteur radio

1. Déclencheur de l'émetteur radio
2. LED d'état de l'émetteur radio
3. Curseur de réglage
4. Photo individuelle
5. Mode rafale
6. Fonction BULB
7. Fonction de déclenchement à retardement

B Récepteur radio

8. Interrupteur de mise sous/hors tension
9. Déclencheur du récepteur radio
10. LED d'état du récepteur radio
11. Connexion sabot de flash standard / filetage 1/4"

C Sélection du canal

12. Commutateur DIP

Nous vous remercions d'avoir choisi un produit Hama.

Veuillez prendre le temps de lire l'ensemble des remarques et consignes suivantes. Veuillez conserver ce mode d'emploi à portée de main afin de pouvoir le consulter en cas de besoin.

1. Explication des symboles d'avertissement et des remarques



Avertissement

Ce symbole est utilisé pour indiquer des consignes de sécurité ou pour attirer votre attention sur des dangers et risques particuliers.



Remarque

Ce symbole est utilisé pour indiquer des informations supplémentaires ou des remarques importantes.

2. Contenu de l'emballage

- Émetteur radio
- Récepteur radio
- Mode d'emploi

3. Consignes de sécurité

- N'utilisez pas le produit dans un environnement humide et évitez toute projection d'eau.
- N'utilisez pas le produit à proximité immédiate d'un chauffage, d'autres sources de chaleur ou exposé aux rayons directs du soleil.
- Faites attention à ne pas plier ni coincer le câble.
- Protégez le produit des secousses violentes et évitez tout choc ou toute chute.
- Ne tentez pas d'ouvrir le produit en cas de détérioration et cessez de l'utiliser.
- N'utilisez pas le produit dans les zones dans lesquelles l'utilisation d'appareils électroniques est interdite.
- N'apportez aucune modification à l'appareil. Des modifications vous feraient perdre vos droits de garantie.
- Recyclez les matériaux d'emballage conformément aux prescriptions locales en vigueur.

4. Mise en service

4.1 Réglage du commutateur DIP

- Placez le commutateur DIP (12) concerné sur la position ON (C) afin de sélectionner un des quatre canaux sur l'émetteur radio (A).
- Effectuez également ce réglage sur le récepteur radio (B).

Remarque

- Faites attention à ce que les réglages de l'émetteur radio (A) et du récepteur radio (B) soient identiques.
- Vous pourrez reprendre ces réglages pour d'autres émetteurs ou récepteurs radio. Vous pourrez ainsi accéder simultanément à votre appareil photo via plusieurs émetteurs radio ou piloter plusieurs récepteurs radio (appareils photo) à l'aide d'un émetteur radio.

4.2 Insertion des piles:

Insérez deux piles LR03/AAA dans les compartiments de l'émetteur radio (A) et du récepteur radio (B) en respectant les indications de polarité.

Avertissement – concernant les piles

- Respectez impérativement la polarité de la pile (marquage + et -) lors de l'insertion dans le boîtier; risques d'écoulement et d'explosion des piles si tel n'est pas le cas.
- Sélectionnez des piles de dimensions et de classe de qualité les plus adaptées à la destination envisagée. Veuillez conserver ce mode d'emploi à portée de main afin de pouvoir le consulter en cas de besoin; il contient des informations concernant le type de piles adapté.
- N'utilisez pas simultanément des piles usagées et des piles neuves ou des piles de différents types.
- Retirez les piles usagées immédiatement du produit pour les recycler.
- Retirez les piles des produits que vous ne comptez pas utiliser pendant un certain temps.

4.3 Connexion avec l'appareil photo:

Branchez le câble adaptateur à l'entrée télécommande de votre appareil.

Remarque – concernant le câble adaptateur

Nous vous recommandons de vous procurer un câble adaptateur disponible séparément dans le cas où n'en auriez pas. L'entreprise Hama propose une gamme de produits sur www.hama.com.

- Utilisez le raccord afin de brancher le câble adaptateur au câble de l'émetteur radio (B). Serrez l'écrou -raccord afin de bloquer le branchement (D).

Remarque

- Vous pouvez fixer le récepteur radio (B) sur le sabot du flash de votre appareil photo à l'aide de la connexion de sabot de flash standard (11).
- Si vous désirez utiliser le flash de votre appareil, vous pouvez également placer le récepteur radio (B) sur un trépied en utilisant le filetage 1/4".
- Appuyez sur l'interrupteur de mise sous/hors tension (8) pendant env. 3 secondes afin de mettre le récepteur radio (B) sous tension. La LED d'état (10) s'allume en rouge.
- La LED d'état clignote en rouge pendant la réception d'un signal.
- Appuyez sur l'interrupteur de mise sous/hors tension (8) pendant env. 3 secondes afin de mettre le récepteur radio (B) hors tension. La LED d'état (10) clignote trois fois en rouge, puis s'éteint.

5. Fonctionnement

- Appuyez à moitié sur le déclencheur de l'émetteur radio (1) / du récepteur radio (9) afin d'activer l'autofocus et la cellule photoélectrique de l'appareil.
- Les LED d'état de l'émetteur radio (2) et du récepteur radio (10) s'allument en vert.



Remarque

La fonction autofocus de votre appareil doit avoir été activée afin de pouvoir utiliser cette fonction.

- Enfoncez entièrement le déclencheur de l'émetteur radio (1) / du récepteur radio (9) afin de transmettre une impulsion de déclenchement ; les LED d'état (2/10) s'allument en rouge.

5.1 Utilisation en tant que déclencheur à distance:



Remarque – concernant la portée

La portée maximale est de 150 mètres dans un environnement exempt d'obstacles. Des interférences (WiFi, téléphones portables, lignes électriques, etc.) sont susceptibles d'affecter significativement la portée de l'appareil.

- Utilisez le curseur de réglage (3) afin de sélectionner un des différents modes de prise de vue.

Photo individuelle (4):

Cette fonction vous permet de prendre une photo individuelle en appuyant une fois sur le déclencheur (1).

Mode rafale (5):

Appuyez sur le déclencheur (1) et maintenez la touche enfoncée afin de prendre une série de plusieurs photos.



Remarque – concernant la fréquence de déclenchement

Veuillez noter que la fréquence de déclenchement dépend du périphérique mémoire utilisé et/ou du mode de prise de vue sélectionné sur l'appareil photo.

Vous pouvez également activer le mode rafale de votre appareil et placer le curseur de réglage (3) sur la fonction BULB (6).

- Appuyez entièrement sur le déclencheur de l'émetteur radio (1) afin de démarrer une prise de vues en rafale.
- Appuyez à nouveau sur cette touche (1) afin de terminer la prise de vues.

Fonction BULB (6):

Utilisez la fonction BULB (6) afin de prendre une photo avec un temps d'exposition long.

- Activez le mode BULB / le mode d'exposition longue de votre appareil.
- Appuyez entièrement sur le déclencheur de l'émetteur radio (1) afin de démarrer la prise de vue.
- Appuyez à nouveau sur le déclencheur (1) afin de terminer la prise de vue.



Remarque – concernant le temps d'exposition

Veuillez noter que le temps d'exposition est susceptible d'être limité par la capacité de la batterie / de la pile de votre appareil / de l'émetteur radio (A) / du récepteur radio (B).

Fonction de déclenchement à retardement (7):

L'impulsion de déclenchement est transmise à l'appareil uniquement environ 4 secondes après avoir appuyé sur le déclencheur (1).



Remarque – concernant le mode de prise de vue

- Veuillez noter que la prise en charge des différents modes de prise de vue dépend de l'appareil utilisé. Il est donc possible que certains modes de prise de vue ne soient pas disponibles.
- Veuillez consulter, à ce sujet, le mode d'emploi de l'appareil utilisé.

5.2 Utilisation en tant que déclencheur à distance par câble:

Vous pouvez également utiliser le récepteur radio (B) branché par câble adaptateur en tant que déclencheur à distance par câble.



Remarque

Il est alors possible d'utiliser cette fonction de déclenchement du récepteur radio (9) sans piles.

6. Soins et entretien

Nettoyez la balance uniquement à l'aide d'un chiffon non fibreux légèrement humide ; évitez tout détergent agressif. Veillez à ce qu'aucun liquide ne pénètre dans le produit.

7. Exclusion de garantie

La société Hama GmbH & Co. KG décline toute responsabilité en cas de dommages provoqués par une installation, un montage ou une utilisation non conformes du produit ou encore provoqués par un non respect des consignes du mode d'emploi et/ou des consignes de sécurité.

8. Service et assistance

En cas de question concernant le produit, veuillez vous adresser au service de conseil produits de Hama.

Ligne téléphonique directe : +49 9091 502-0 (allemand/anglais)

Vous trouverez ici de plus amples informations concernant l'assistance : www.hama.com

9. Caractéristiques techniques

	Émetteur radio	Récepteur radio
Alimentation électrique	3 V 2 piles LR03 / AAA	3 V 2 piles LR03 / AAA

Nombre de canaux	16	16
Portée	150 m (sans obstacles)	-

10. Consignes de recyclage

Remarques concernant la protection de l'environnement:



Conformément à la directive européenne 2012/19/EU et 2006/66/CE, et afin d'atteindre un certain nombre d'objectifs en matière de protection de l'environnement, les règles suivantes

doivent être appliquées: Les appareils électriques et électroniques ainsi que les batteries ne doivent pas être éliminés avec les déchets ménagers. Le pictogramme "picto" présent sur le produit, son manuel d'utilisation ou son emballage indique que le produit est soumis à cette réglementation. Le consommateur doit retourner le produit/la batterie usager aux points de collecte prévus à cet effet. Il peut aussi le remettre à un revendeur. En permettant enfin le recyclage des produits ainsi que les batteries, le consommateur contribuera à la protection de notre environnement. C'est un acte écologique.

11. Déclaration de conformité



Le soussigné, Hama GmbH & Co KG, déclare que l'équipement radioélectrique du type [00005202] est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: www.hama.com/00005202/Downloads.

Bandes de fréquences	2.40 – 2.48 GHz
Puissance de radiofréquence maximale	0.01 mW

Índice

Elementos de manejo e indicadores.....	11
Explicación de los símbolos de aviso y de las indicaciones	11
Contenido del paquete	11
Instrucciones de seguridad	11
Puesta en funcionamiento	11
Funcionamiento	12
Mantenimiento y cuidado.....	13
Exclusión de responsabilidad	13
Servicio y soporte	13
Datos técnicos.....	13
Instrucciones para desecho y reciclaje.....	13
Declaración de conformidad	13

Elementos de manejo e indicadores

A Emisor inalámbrico

1. Disparador del emisor inalámbrico
2. LED de estado del emisor inalámbrico
3. Regulador corredizo
4. Captura individual de imagen
5. Captura en serie de imagen
6. Función BULB
7. Función de disparo con retardo

B Receptor inalámbrico

8. Interruptor On/Off
9. Disparador del receptor inalámbrico
10. LED de estado del receptor inalámbrico
11. Conexión para zapata de flash estándar / rosca de 1/4"

C Selección de canal

12. Interruptor DIP

Le agradecemos que se haya decidido por un producto de Hama.

Tómese tiempo y léase primero las siguientes instrucciones e indicaciones. Después, guarde estas instrucciones de manejo en un lugar seguro para poder consultarlas cuando sea necesario.

1. Explicación de los símbolos de aviso y de las indicaciones



Aviso

Se utiliza para caracterizar las indicaciones de seguridad o para llamar la atención sobre peligros y riesgos especiales.



Nota

Se utiliza para caracterizar informaciones adicionales o indicaciones importantes.

2. Contenido del paquete

- Emisor inalámbrico
- Receptor inalámbrico
- Estas instrucciones de manejo

3. Instrucciones de seguridad

- No utilice el producto en entornos húmedos y evite el contacto con las salpicaduras de agua.
- No opere el producto en las inmediaciones de la calefacción, de otras fuentes de calor o bajo la radiación directa del sol.
- No doble ni aplaste el cable.
- No deje caer el producto ni lo someta a sacudidas fuertes.
- No abra el producto y no lo siga operando de presentar deterioros.
- No utilice el producto en áreas donde no se permitan aparatos electrónicos.
- No realice cambios en el aparato. Esto conllevaría la pérdida de todos los derechos de la garantía.
- Deseche el material de embalaje en conformidad con las disposiciones locales sobre el desecho vigentes.

4. Puesta en funcionamiento

4.1 Ajuste del interruptor DIP

- Ajuste uno de los cuatro canales en el emisor inalámbrico (A) llevando el regulador corredizo correspondiente del interruptor DIP (12) a la posición ON (C).
- Repita este ajuste en el receptor inalámbrico (B).

Nota

- Asegúrese de que los ajustes en el emisor inalámbrico (A) y el receptor inalámbrico (B) son idénticos.
- Puede utilizar estos ajustes para otros emisores/receptores inalámbricos. De este modo puede acceder a la cámara con varios emisores inalámbricos simultáneamente o manejar varios receptores inalámbricos (cámaras) con un emisor inalámbrico.

4.2 Colocación de la pila:

Coloque dos pilas AAA en los compartimentos para pilas del emisor inalámbrico (A) y del receptor inalámbrico (B) respetando la polaridad correcta indicada en cada caso.

Aviso - Pilas

- Observe siempre la correcta polaridad (inscripciones + y -) de las pilas y colóquelas de forma correspondiente. La no observación de lo anterior conlleva el riesgo de derrame o explosión de las pilas.
- Utilice siempre pilas cuyo tamaño y calidad sean los más adecuados para el fin del uso. Guarde estas instrucciones de uso para poder consultarlas posteriormente, contienen información sobre la correcta elección de las pilas.
- No mezcle pilas viejas y nuevas, ni tampoco pilas de tipos o fabricantes diferentes.
- Retire y deseche de inmediato las pilas gastadas del producto.
- Saque las pilas de los productos que no se vayan a utilizar durante un periodo prolongado de tiempo.

4.3 Conexión con la cámara:

Conecte el cable adaptador a la entrada Remote de su cámara.

Nota - Cable adaptador

De no contar con tal cable, le recomendamos adquirir un cable adaptador independiente. Encontrará una selección de productos Hama adecuados en www.hama.com.

- Conecte el cable adaptador al cable del receptor inalámbrico (B) mediante la unión roscada. Apriete la tuerca de racor a mano para asegurar la unión. (D)

Nota

- Puede fijar el receptor inalámbrico (B) a la zapata del flash de su cámara mediante conexión para zapata estándar (11).
- Si desea utilizar el flash integrado de la cámara, también puede colocar el receptor inalámbrico (B) sobre un trípode con la rosca de 1/4" (11).
- Para encender el receptor inalámbrico (B), mantenga pulsado el interruptor On/Off (8) durante aprox. 3 segundos. El LED de estado (10) luce rojo.
- El LED de estado (10) luce rojo mientras el receptor permanezca activo.
- Para apagar el receptor (B), mantenga pulsado el interruptor On/Off (8) durante aprox. 3 segundos. El LED de estado (10) parpadea tres veces en color rojo y, a continuación, se apaga.

5. Funcionamiento

- Pulse el disparador del emisor inalámbrico (1)/receptor inalámbrico (9) hasta la mitad de su recorrido para enfocar el motivo de forma automática mediante el enfoque automático y la medición de la exposición de la cámara.
- Los LEDs de estado del emisor inalámbrico (2) y el receptor inalámbrico (10) lucen verdes.

Nota

Para poder utilizar esta función, es necesario activar el enfoque automático de su cámara.

- Para transmitir un impulso de disparo, pulse hasta el fondo el disparador del emisor inalámbrico (1) / receptor inalámbrico (9) – Los LEDs de estado (2/10) lucen rojos mientras tanto.

5.1 Utilización como disparador remoto inalámbrico:

Nota - Alcance

El alcance máximo al aire libre es de 150 metros. El alcance puede verse afectado seriamente por interferencias externas (como p. ej. redes W-LAN, móviles, líneas de corriente, etc.).

- Seleccione los diferentes modos de captura mediante el regulador corredizo (3).

Captura individual de imagen (4):

Con esta función puede capturar una única imagen pulsando el disparador (1) a fondo una sola vez.

Captura en serie de imagen (5):

Para capturar varias imágenes en serie, pulse y mantenga pulsado el disparador (1).

Nota - Frecuencia de disparo

Tenga en cuenta que la frecuencia de disparo depende del medio de almacenaje utilizado y/o del modo de captura utilizado de la cámara.

Alternativamente, puede activar la función de serie de imágenes de su cámara y llevar el regulador corredizo (3) a la posición de la función BULB (6).

- Pulse a fondo el disparador del emisor inalámbrico (1) para iniciar la captura de imágenes en serie.
- Pulse nuevamente el disparador (1) para finalizar la captura de imágenes en serie.

Función BULB (6):

Para capturar una imagen con exposición de larga duración, utilice la función BULB (6).

- Active el modo BULB/de exposición de larga duración de su cámara.
- Pulse a fondo el disparador del emisor inalámbrico (1) para iniciar la captura.
- Pulse nuevamente el disparador (1) para finalizar la captura.

Nota - Tiempo de exposición

Tenga en cuenta que el tiempo de exposición puede verse limitado por la capacidad de las pilas/la batería de la cámara / del emisor inalámbrico (A) / del receptor inalámbrico (B).

Función de disparo con retardo (7):

El impulso de disparo se transmite a la cámara aprox. 4 segundos después de haber pulsado a fondo el disparador (1).

Nota - Modo de captura

- Tenga en cuenta que la compatibilidad con los modos de captura depende de su terminal. Por ello, es posible que no pueda utilizar alguno(s) de el/los modo(s) de captura.
- Tenga en cuenta las instrucciones de manejo del terminal utilizado.

5.2 Utilización como disparador remoto por cable:

También es posible utilizar el receptor inalámbrico (B) conectado al cable adaptador como disparador remoto por cable (9).

Nota

Esta función de disparo del receptor inalámbrico (9) también se encuentra disponible sin pilas.

6. Mantenimiento y cuidado

Limpie este producto sólo con un paño ligeramente humedecido que no deje pelusas y no utilice detergentes agresivos. Asegúrese de que no entre agua en el interior del producto.

7. Exclusión de responsabilidad

Hama GmbH & Co KG no se responsabiliza ni concede garantía por los daños que surjan por una instalación, montaje o manejo incorrectos del producto o por la no observación de las instrucciones de manejo y/o de las instrucciones de seguridad.

8. Servicio y soporte

Si tiene que hacer alguna consulta sobre el producto, diríjase al asesoramiento de productos Hama.

Línea directa: +49 9091 502-0 (Alemán/Inglés)

Encontrar más información de soporte aquí:

www.hama.com

9. Datos técnicos

	Emisor inalámbrico	Receptor inalámbrico
Alimentación de corriente	3 V 2 pilas AAA	3 V 2 pilas AAA
Número de canales	16	16
Alcance	150 m (sin interferencias)	-

10. Instrucciones para desecho y reciclaje

Nota sobre la protección medioambiental:



Después de la puesta en marcha de la directiva Europea 2012/19/EU y 2006/66/EU en el sistema legislativo nacional, se aplicará lo siguiente: Los aparatos eléctricos y electrónicos, así como las baterías, no se deben evacuar en la basura doméstica. El usuario está legalmente obligado a llevar los aparatos eléctricos y electrónicos, así como pilas y pilas recargables, al final de su vida útil a los puntos de recogida comunales o a devolverlos al lugar donde los adquirió. Los detalles quedaran definidos por la ley de cada país. El símbolo en el producto, en las instrucciones de uso o en el embalaje hace referencia a ello. Gracias al reciclaje, al reciclaje del material o a otras formas de reciclaje de aparatos/pilas usados, contribuye Usted de forma importante a la protección de nuestro medio ambiente.

11. Declaración de conformidad



Por la presente, Hama GmbH & Co KG, declara que el tipo de equipo radioeléctrico [00005202] es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: www.hama.com/00005202/Downloads.

Banda o bandas de frecuencia	2.40 – 2.48 GHz
Potencia máxima de radiofrecuencia	0.01 mW

Inhoud

Bedieningselementen en weergaven	14
Verklaring van waarschuwingssymbolen en instructies	14
Inhoud van de verpakking	14
Veiligheidsinstructies	14
Inbedrijfstellen	14
Gebruik	15
Onderhoud en verzorging	16
Uitsluiting van garantie en aansprakelijkheid	16
Service en support	16
Technische specificaties	16
Aanwijzingen over de afvalverwerking	16
Conformiteitsverklaring	16

Bedieningselementen en weergaven

A Draadloze zender

1. Ontspanner draadloze zender
2. Status-LED draadloze zender
3. Schuifregelaar
4. Enkele opname
5. Serieopname
6. BULB-functie
7. Tijdvertraagde ontspanfunctie

B Draadloze ontvanger

8. Schakelaar In/Uit
9. Ontspanner draadloze ontvanger
10. Status-LED draadloze ontvanger
11. Standaard-flitschoenaansluiting / ¼" schroefdraad

C Kanaalselectie

12. DIP-switch

Hartelijk dank dat u voor een product van Hama heeft gekozen.

Neem de tijd om de volgende aanwijzingen en instructies volledig door te lezen. Berg deze gebruiksaanwijzing vervolgens op een goede plek op zodat u hem als naslagwerk kunt gebruiken. Op zodat u hem als naslagwerk kunt gebruiken.

1. Verklaring van waarschuwingssymbolen en instructies



Waarschuwing

Wordt gebruikt voor veiligheidsinstructies of om de aandacht te trekken op bijzondere gevaren en risico's.



Aanwijzing

Wordt gebruikt voor extra informatie of belangrijke informatie.

2. Inhoud van de verpakking

- Draadloze zender
- Draadloze ontvanger
- Deze bedieningsinstructies

3. Veiligheidsinstructies

- Gebruik het product niet in een vochtige omgeving en voorkom spat- en spuitwater.
- Gebruik het product niet in de onmiddellijke nabijheid van een verwarming of andere warmtebronnen en stel het niet bloot aan directe zonnestralen.
- De kabel niet knikken of inklemmen.
- Laat het product niet vallen en stel het niet bloot aan zware schokken of stoten.
- Open het product niet en gebruik het niet meer als het beschadigd is.
- Gebruik het product niet binnen omgevingen, waarin elektronische apparatuur niet is toegestaan.
- Verander niets aan het toestel. Daardoor vervalt elke aanspraak op garantie.
- Het verpakkingsmateriaal direct en overeenkomstig de lokaal geldende afvoervoorschriften afvoeren.

4. Inbedrijfstellen

4.1 Instelling DIP-switch:

- Stel op de draadloze zender (A) één van de vier kanalen in door het desbetreffende schuifschakelaartje van de DIP-switch (12) in de richting/stand ON te plaatsen (C).
- Deze instelling tevens op de draadloze ontvanger (B) uitvoeren.

Aanwijzing

- Let erop dat de instellingen bij de draadloze zender (A) en de draadloze ontvanger (B) hetzelfde zijn.
- U kunt deze instellingen voor meerdere draadloze zenders/ontvangers overnemen. Hierdoor heeft u de mogelijkheid met meerdere draadloze zenders tegelijkertijd de camera te bedienen resp. met één draadloze zender meerdere draadloze ontvangers (camera's) te bedienen.

4.2 Batterijen plaatsen:

Plaats telkens twee AAA-formaat batterijen in het batterijvak van de draadloze zender (A) en draadloze ontvanger (B) en let daarbij op de juiste polariteit (+) en (-).

Waarschuwing - batterijen

- Let absoluut op de correcte polariteit (opschrift + en -) van de batterijen en plaats deze dienovereenkomstig in het batterijvakje. Indien de batterijen verkeerd worden geplaatst kunnen deze gaan lekken of zelfs exploderen.
- Selecteer altijd de juiste batterijgrootte en kwaliteitsklasse, welke voor het beoogde toepassingsgebied het beste geschikt zijn. Bewaar deze bedieningsinstructies als naslagwerk voor op een later tijdstip, zij bevat aanwijzingen voor de juiste batterijselectie.
- Gebruik geen oude en nieuwe batterijen tegelijkertijd alsmede geen batterijen van een verschillende soort of fabrikaat.
- Leg de batterijen direct uit het product verwijderen en afvoeren.
- Verwijder batterijen uit producten welke gedurende langere tijd niet worden gebruikt.

4.3 Verbinding met de camera:

Sluit de adapterkabel op de remote-ingang van uw camera aan.

Aanwijzing - adapterkabel

Voor zover een dergelijke kabel niet beschikbaar is, adviseren wij een los te verkrijgen adapterkabel. Een desbetreffende selectie van Hama-producten vindt u onder www.hama.com.

- Verbind de adapterkabel via de stekkerverbinding met de kabel van de draadloze ontvanger (B). Draai voor een goede verbinding de wartelmoer handvast aan. (D)

Aanwijzing

- U kunt de draadloze ontvanger (B) met behulp van de standaard-flitsschoenaansluiting (11) op de flitsschoen van uw camera bevestigen.
 - Wenst u de ingebouwde flitser van uw camera te gebruiken, dan kun u de draadloze ontvanger (B) alternatief met behulp van de 1/4" schroefdraad (11) op een statief plaatsen.
 - Teneinde de draadloze ontvanger (B) in te schakelen, houdt u de schakelaar In/Uit (8) gedurende ca. 3 seconden ingedrukt. De status-LED (10) brandt nu rood.
 - Zolang de ontvanger actief is, knippert de status-LED (10) rood.
 - Teneinde de draadloze ontvanger (B) uit te schakelen, houdt u de schakelaar In/Uit (8) gedurende ca. 3 seconden ingedrukt. De status-LED (10) zal nu driemaal rood oplichten en gaat vervolgens uit.
- ## **5. Gebruik**
- Druk de ontspanner van de draadloze zender (1) / draadloze ontvanger (9) voor de helft in, teneinde via de autofocus en de belichtingsmeter van de camera het motief automatisch scherp te stellen.
 - De status-LEDs op de draadloze zender (2) en draadloze ontvanger (10) gaan groen branden.

Aanwijzing

Om gebruik te kunnen maken van deze functie, dient de autofocus op uw camera te zijn geactiveerd.

- Teneinde een trigger-impuls te zenden, drukt u de ontspanner van de draadloze zender (1) / draadloze ontvanger (9) geheel in – onderwijl branden de status-LEDs (2/10) rood.

5.1 Gebruik als draadloze ontspanner op afstand:

Aanwijzing - bereik

Het maximale bereik bedraagt in open terrein 150 meter. Externe storingsinvloeden (zoals bijv. W-LAN, mobiele telefoon, stroomkabels, enz.) kunnen het bereik aanzienlijk negatief beïnvloeden.

- Selecteer met behulp van de schuifregelaar (3) de verschillende opnamemodi.

Enkele opname (4):

Met deze functie kunt u door eenmaal de ontspanner (1) geheel in te drukken een enkele foto maken.

Serieopname (5):

Teneinde meerdere foto's in serie te kunnen maken, houdt u de ontspanner (1) ingedrukt.

Aanwijzing - ontspanfrequentie

Let erop dat de ontspanfrequentie afhankelijk is van het gebruikte opslagmedium en/of de opnamemodus van de camera.

Alternatief activeert u de serieopname-functie van uw camera en plaatst de schuifregelaar (3) in de stand BULB-functie (6).

- Druk de ontspanner van de draadloze zender (1) geheel in teneinde de serieopname te starten.
- Druk opnieuw de ontspanner (1) in teneinde de serieopname te beëindigen.

BULB-functie (6):

Teneinde een foto met lange sluitertijd te maken, maakt u gebruik van de BULB-functie (6).

- Activeer de BULB-/lange sluitertijd-modus van uw camera.
- Druk de ontspanner van de draadloze zender (1) geheel in teneinde de opname te starten.
- Druk opnieuw de ontspanner (1) in teneinde de opname te beëindigen.

Aanwijzing - sluitertijd / belichtingstijd

Let erop dat de sluitertijd door de accu-/batterijcapaciteit van de camera / draadloze zender (A) / draadloze ontvanger (B) beperkt kan zijn.

Tijdvertraagde ontspanfunctie (7):

De trigger-impuls wordt pas ca. 4 seconden na het geheel indrukken van de ontspanner (1) aan de camera doorgegeven.

Aanwijzing - opname-modus

- Let erop dat de ondersteuning van de opname-modi afhankelijk is van uw eindtoestel. Om deze reden kan de gebruikmaking van de opname-modi beperkt zijn.
- Raadpleeg in dit geval de bedieningsinstructies van het gebruikte eindtoestel.

5.2 Gebruik als kabelontspanner op afstand:

De via de adapterkabel verbonden draadloze ontvanger (B) kan tevens als kabelontspanner op afstand (9) worden gebruikt.

Aanwijzing

Deze ontspanfunctie van de draadloze ontvanger (9) is tevens zonder batterijen mogelijk.

6. Onderhoud en verzorging

Reinig dit product uitsluitend met een pluisvrije, licht vochtige doek en maak geen gebruik van agressieve reinigingsmiddelen. Let erop dat er geen water in het product binnendringt.

7. Uitsluiting van garantie en aansprakelijkheid

Hama GmbH & Co. KG aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid of garantieclaims voor schade of gevolgschade, welke door ondeskundige installatie, montage en ondeskundig gebruik van het product ontstaan of het resultaat zijn van het niet in acht nemen van de bedieningsinstructies en/of veiligheidsinstructies.

8. Service en support

Neem bij vragen over het product contact op met de afdeling Productadvies van HAMA.
Hotline: +49 9091 502-0 (Duits/Engels)
Meer support-informatie vindt u hier:
www.hama.com

9. Technische specificaties

	Draadloze zender	Draadloze ontvanger
Voeding	3 V 2x AAA-formaat batterij	3 V 2x AAA-formaat batterij
Aantal kanalen	16	16
Bereik	150m (zonder storingsinvloeden)	-

10. Aanwijzingen over de afvalverwerking Notitie aangaande de bescherming van het milieu:



Ten gevolge van de invoering van de Europese Richtlijn 2012/19/EU en 2006/66/EU in het nationaal juridisch systeem, is het volgende van toepassing:

Elektrische en elektronische apparatuur, zoals batterijen mag niet met het huisvuil weggegooid worden. Consumenten zijn wettelijk verplicht om elektrische en elektronische apparaten zoals batterijen op het einde van gebruik in te dienen bij openbare verzamelplaatsen speciaal opgezet voor dit doeleinde of bij een verkooppunt. Verdere specificaties aangaande dit onderwerp zijn omschreven door de nationale wet van het betreffende land. Dit symbool op het product, de gebruiksaanwijzing of de verpakking duidt erop dat het product onderworpen is aan deze richtlijnen. Door te recyclen, hergebruiken van materialen of andere vormen van hergebruiken van oude toestellen/batterijen, levert u een grote bijdrage aan de bescherming van het milieu.

11. Conformiteitsverklaring



Hierbij verklaar ik, Hama GmbH & Co KG, dat het type radioapparatuur [00005202] conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:
www.hama.com/00005202/Downloads.

Frequentieband(en)	2.40 – 2.48 GHz
Maximaal radiofrequent vermogen	0.01 mW

hama®

Hama GmbH & Co KG
86652 Monheim / Germany
www.hama.com